

рамках существующих и намечаемых проектов в качестве средства оказания развивающимся странам помощи с целью сокращения этой утечки кадров;

7. *настоятельно призывает* Международную организацию труда в качестве части своей программы занятости и профессиональной подготовки для развивающихся стран — в связи с всемирной программой занятости — оказывать в ответ на заявки помощь в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций и другими международными организациями в деле осуществления соответствующих мер по подготовке кадров и по занятости, которые помогли бы развивающимся странам в борьбе с утечкой кадров;

8. *настоятельно призывает* далее организации системы Организации Объединенных Наций, и особенно Программу развития Организации Объединенных Наций, чтобы они с должным учетом процедур найма, заключения контрактов и субконтрактов и с полным учетом положений резолюции 2688 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря повышали и далее масштабы найма местных квалифицированных экспертов и использования, насколько это возможно, местной техники и услуг в деле планирования и осуществления проектов, которые они выполняют в этой области.

*1768-е пленарное заседание,
19 мая 1971 года.*

1574 (L). Смертная казнь

Экономический и Социальный Совет,

*рассмотрев доклад, представленный Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 3 резолюции 2393 (XXIII) Генеральной Ассамблеи от 26 ноября 1968 года*²³,

1. *с удовлетворением принимает к сведению меры, уже принятые рядом государств, с тем чтобы обеспечить наиболее тщательное соблюдение правовых процедур и по возможности наибольшие гарантии для лиц, обвиняемых в преступлениях, которые влекут за собой смертную казнь, в странах, в которых смертная казнь все еще существует;*

2. *считает, что государства-члены должны приложить дополнительные усилия, с тем чтобы обеспечить полное и строгое соблюдение повсюду принципов, содержащихся в статьях 5, 10 и 11 Всеобщей декларации прав человека*²⁴, которые были подтверждены в статьях 7, 14 и 15 Международного пакта о гражданских и политических правах²⁵, и в частности принципов, согласно которым никто не должен подвергаться пыткам или жестокому, бесчеловечному или унижающему его достоинство обращению и наказанию; каж-

²³ E/4947.

²⁴ См. резолюцию 217 А (III) Генеральной Ассамблеи.

²⁵ См. резолюцию 2200 А (XXI) Генеральной Ассамблеи.

дый человек имеет право на справедливое и гласное заслушивание его дела независимым и беспристрастным судом; каждый обвиняемый в уголовном преступлении имеет право считаться невиновным, пока виновность его не доказана в окончательном решении; каждый обвиняемый имеет право на все гарантии, необходимые для его защиты;

3. *подтверждает*, что основная преследуемая цель состоит в том, чтобы постепенно ограничить число правонарушений, которые могут повлечь за собой смертную казнь, с целью желательного упразднения этого наказания во всех странах, с тем чтобы право на жизнь, предусмотренное в статье 3 Всеобщей декларации прав человека, могло быть полностью гарантировано;

4. *предлагает* государствам-членам, которые еще не сделали этого, сообщить Генеральному секретарю об их позиции в отношении возможного дальнейшего ограничения использования смертной казни или ее полного упразднения посредством представления информации, запрашиваемой в пункте 2 резолюции 2393 (XXIII) Генеральной Ассамблеи;

5. *просит* Генерального секретаря как можно скорее распространить среди государств-членов все ответы на вопросы, содержащиеся в пунктах 1 и 2 резолюции 2393 (XXIII) Генеральной Ассамблеи, которые были представлены государствам-членам либо до, либо после принятия настоящей резолюции.

*1769-е пленарное заседание,
20 мая 1971 года.*

1575 (L). Международный год книги

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свою резолюцию 1278 (XLIII) от 4 августа 1967 года о развитии средств информации, в которой он обратился с просьбой к Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры представить доклад о применении новой техники связи для осуществления быстрого прогресса в области образования, в особенности в области развития книжного дела,

*изучив доклад Секретариата Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры о развитии книжного дела в целях образования*²⁶,

отмечая, что:

а) *впредь до более широкого и более просветительского использования других средств информации, в частности радио и телевидения, книга остается незаменимым средством для образования, которое в настоящее время признано важнейшим фактором развития,*

²⁶ E/4958.